210 — 23

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Saskatchewan. District No. 210 S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. 23. {in / dans} T.31 R.31 W.1. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par George Barton. {Enumerator. / Recenseur.} June. 12.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (specify age when) / INFIRMITÉS (spécifier l'âge auquel l'infirmité
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See Instructions.) / Travaillant à son compte (Voir Instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in factory", "in foundry shop", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "sur la ferme", "à la manufacture", "dans la fonderie", "dans la pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires (en dehors de l'emploi principal ou du métier), s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of Insurance in one year. / Coût de l'assurance pour une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
107	108	Belij Kost	SE20-31-31 W1	M.	head	M.	Feb	1875	36	Galicia	1904	1908	Galician	Canadian	G. Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	E Galician				
		" Hannah	" "	F	wife	M.	Jan	1880	31	Galicia	1904		Canadian	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" John	" "	M	son	S	Mar	1901	10	Galicia	1904		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Mary	" "	F	daughter	S	July	1902	9	Galicia	1904		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Nasta	" "	F	daughter	S	Dec	1905	5	Canada			Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Hannah	" "	F	daughter	S	Jan	1909	3	Canada			Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Catherina	" "	F	daughter	S	Dec	1909	1	Sask			Galician	Canadian	G. Catholic	none																							
		" Stryshka	" "	M	son	S	Mar	1911	3/12	Sask			Galician	Canadian	G. Catholic	none																							
105	106	Solonynka Maria	NW20-31-31 W1	F	head	W	Jun	1840	64	Galicia	1904	1908	Galician	Canadian	G. Catholic	farmer				Yes													No	No	Galician				
109	110	Fedorations Wasyl	NE20-31-31 W1	M.	head	M.	Jan	1876	35	Galicia	1903	1908	Galician	Canadian	G. Catholic	farmer				Yes													Yes	Yes	E Galician				
111	112	" Maria	" "	F	wife	M	Jan	1882	29	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Mike	" "	M	son	S	May	1903	8	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Katherina	" "	F	daughter	S	Dec	1905	5	Galicia			Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Hannah	" "	F	daughter	S	Jan	1908	3	Canada			Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" John	" "	M	son	S	Mar	1910	1	Canada			Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
113	114	Kohadowich Sem	" "	M	lodger	S	July	1880	30	Galicia	1907		Galician	Austrian	G. Catholic	Labourer				Yes	on farm	24		60	100							Yes	Yes	E Galician				
115	116	Kalapusa Mating	S.W.28-31-31 W.1	M	head	M.	Jan	1849	62	Galicia	1902	1908	Galician	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	E Galician				
	117	" Andrew	N.W.28-31-31 W1	M.	son	S.	Mar	1882	29	Galicia	1902	1908	Galician	Canadian	R. Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	E Galician				
		" Annie	" "	F	daughter	M.	April	1893	18	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	Yes	Yes	E Galician				
		" Katherina	" "	F	daughter	S	May	1899	23	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	Yes	Yes	E Galician				
		" Dymko	" "	M	son	S	Mar	1890	21	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	Farm Labourer				Yes	on farm	12		60	105							Yes	Yes	E Galician				
		" Peter	" "	M	son	S	Jan	1894	17	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	Yes	Yes	E Galician				
		" Annie	" "	F	daughter	S	Dec	1897	14	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Mike	" "	M	son	S	June	1900	11	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
119	120	Kapusnicka John	N.E.22-31-31 W1	M.	head	M.	Feb	1888	23	Galicia	1908		Galician	Canadian	G. Catholic	Farmer				Yes													Yes	Yes	E Galician				
		" Mary	" "	F	wife	M	April	1887	24	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Nasta	" "	F	mother	W	Mar	1861	50	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Mike	" "	M	brother	S	July	1898	12	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Annie	" "	F	sister	S	Dec	1901	10	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
121	122	Kapusnicka John	S.E.22-31-31 W1	M.	head	M	Aug	1887	24	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	Farmer				Yes													No	No	E Galician				
		" Annie	" "	F	wife	M	Feb	1885	26	Galicia	1903		Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	E Galician				
		" Mary	" "	F	daughter	S	Dec	1907	4	Sask			Galician	Canadian	G. Catholic	none																	No	No	Galician				
		" Pansha	" "	F	daughter	S	Aug	1908	2	Sask			Galician	Canadian	G. Catholic	none																							
123	124	Dixon Wm Wesley	S.E.27-31-31 W1	M.	head	S	Mar	1882	29	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
125	126	Dixon Alfred	N.E.27-31-31 W1	M.	head	S	July	1890	19	Ont	1906		Canadian	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
127	128	Dixon Wm	S.W.10-31-31 W1	M.	head	M.	May	1866	44	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" Annie	" "	F	wife	M.	July	1870	40	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E				
		" Lloyd	" "	M.	son	S.	Mar	1900	11	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																10	Yes	Yes	E				
		" Irene	" "	M.	son	S	Mar	1903	8	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																10	Yes	Yes	E				
		" Sarah Jane	" "	F	daughter	S	Mar	1904	7	Sask			English	Canadian	Presbyterian	none																							
129	130	Armitage Frank	S.W.17-31-31 W1	M	head	M.	Feb	1877	34	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer				Yes													Yes	Yes	E				
		" Mary Jane	" "	F	wife	M.	Aug	1878	33	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E				
		" Mary	" "	F	daughter	S.	Aug	1903	10	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																	Yes	Yes	E				
		" Joseph	" "	M	son	S.	April	1906	15	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																5	Yes	Yes	E				
		" Violet	" "	F	daughter	S	Mar	1898	12	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																9	Yes	Yes	E				
		" William	" "	M	son	S	Aug	1900	10	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																6	Yes	Yes	E				
		" Hazel Pearl	" "	F	daughter	S	April	1902	9	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																5	Yes	Yes	E				
		" Lloyd	" "	M	son	S	Aug	1905	5	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																	No	No	E				
		" Irene	" "	M.	son	S	July	1909	2	Ont			English	Canadian	Presbyterian	none																	No	No	E				

119 119

ft.